



# OBJEDNÁVKA

<b>ČÍSLO OBJEDNÁVKY:</b>	<b>50/ 2015</b>		
<b>DÁTUM VYSTAVENIA:</b>	<b>29. 2. 2016</b>		
<b>HOSPODÁRSKE STREDISKO:</b>	<b>72000010 KORPUS</b>		
<b>OBJEDNÁVATEĽ:</b> <b>Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV</b> Panská 26 811 00 Bratislava	<b>DODÁVATEĽ:</b> <b>Richard Kováč</b> Vígľašská 6 851 07 Bratislava		
<b>BANKA:</b> ŠTÁTNA POKLADNICA	<b>BANKA:</b> SLSP		
<b>ČÍSLO ÚČTU:</b> 7000006586/8180	<b>ČÍSLO ÚČTU:</b> 5035735464/0900		
<b>IČO:</b> 00167088	<b>IČO:</b> 46 998 080		
<b>DIČ:</b> 2021356601	<b>DIČ:</b> 1081323386		
<b>IČ DPH:</b>	<b>Nieje platcom DPH</b>		
<b>P.Č.</b>	<b>PREDMET OBJEDNÁVKY</b>	<b>MNOŽSTVO</b>	<b>CENA SPOLU</b>
<b>Objednávame si u Vás:</b>  Paralelný slovensko-nemecký korpus: - „Cirkev v Európe“ - zarovnanie na odseky - spracovanie prekladov zo slovenčiny do nemčiny: „Dunaj v Amerike“, „Eskorta“, „Plyš“, „Jaskynná panna“, „Jesoskero nilaj“, „A čo keď sa na mňa niekto díva“, „Čierne na čiernom“, „Mimo času“, „Naum“, „Ako sme s Ťukťukom...“ - konverzia, zarovnanie - „Désirée“ - opravy a zarovnanie - „Dôkazy“ - skenovanie, opravy a zarovnanie			
<b>CELKOVÁ PREDPOKLADANÁ CENA S DPH:</b>			<b>684,- €</b>
<b>KONTAKTNÁ OSOBA:</b>		Beata Taberyová	
<b>TELEFÓN:</b> 02 / 5441 0307		<b>FAX:</b> 02 / 5441 0307	
<b>E-MAIL:</b> beatat@korpus.sk		<b>MIESTO DODANIA:</b> Panská 26, Bratislava	

Predbežná finančná kontrola (§ 9 zákona č. 357/2015 Z.z.)

<b>Prílohač.1- krycí list</b> <b>Základná finančná kontrola - finančná operácia je alebo nie je v súlade s</b>			
<b>a) rozpočtom organizácie na príslušný rozpočtový rok</b>			
<input checked="" type="checkbox"/> súhlasím s jej realizáciou	dátum: 29. 2. 2016	meno: Taberyová	podpis: 
<input type="checkbox"/> nesúhlasím s jej realizáciou	dátum:	meno:	podpis:
<b>b) rozpočtom na dva nasledujúce rozpočtové roky, ak ide o realizáciu verejného obstarávania podľa osobitného predpisu<sup>1</sup> v orgáne verejnej správy, ktorým je štátna rozpočtová organizácia, a ak sa výdavky na tento účel vynaložia aj počas nasledujúcich dvoch rozpočtových rokov</b>			
<input type="checkbox"/> súhlasím s jej realizáciou	dátum:	meno:	podpis:
<input type="checkbox"/> nesúhlasím s jej realizáciou	dátum:	meno:	podpis:
<b>c) osobitnými predpismi - napr. zákon č. 523/2004 Z.z., Zákon č. 25/2006 Z.z., Zákon č. 283/2002 Z.z., Zákon č. 553/2003 Z.z., Zákon č. 278/1993 Z. z., Zákonč. 595/2003 Z. z., Zákon č. 311/2001 Z. z., všetky v platnom znení a pod.</b> <b>(zaškrtnúť, alebo podčiarknuť o ktorý zákon sa jedná).</b>			
<input type="checkbox"/> súhlasím s jej realizáciou	dátum:	meno:	podpis:
<input type="checkbox"/> nesúhlasím s jej realizáciou	dátum:	meno:	podpis:

<b>Súhlasím:</b>  Riaditeľ: prof. PhDr. <del>Stanislav Ondrejovič, DrSc.</del> Slovakia, Ondrejovič, DrSc. Slovenská akadémia vied Panská 26, 811 01 Bratislava (pečiatka) -3-	<b>(podpis)</b>  	<b>Dátum:</b>  29. 2. 2016
---	---	----------------------------------